

SPANISH NEWSBITES, August 6, 2008

Haute Suspense

Have you seen the man on the left? A devotee of haute cuisine mysteriously disappears following a visit to Spain's best-known restaurant...

La historia de Pascal Henry es de novela. Tiene **lujo**, misterio, enigmas **sin resolver**..., y tiene también algo excéntrico. Henry, un **mensajero suizo** de 46 años, había **ahorrado** durante años **para poder** visitar los 68 restaurantes de tres estrellas de la Guía Michelin, los mejores del mundo, **según** la prestigiosa publicación. Una ruta **costosa y maratoniana por** tres continentes, a un ritmo de una cena por día. Todo comenzó el 5 de mayo en el templo gastronómico del famoso chef francés Paul Bocuse, amigo de nuestro *gourmet*.

Todo iba bien. Henry había visitado Francia, Bélgica, Holanda, Alemania, Italia y Mónaco **antes de llegar** a España. El día 12 de junio **tocaba** El Bulli, el restaurante más famoso del país y uno de los más prestigiosos del mundo. **A la hora de pagar**, Henry **se levantó a por** unas tarjetas de visita y desapareció **sin dejar rastro**. Después de casi dos meses de investigación **sin frutos**, la policía ha decidido hacer público este **hecho**. Esperan que el **alcance mediático** del *gourmet* **sirva** para encontrar alguna **pista** o que Henry decida aparecer.

lujo luxury

sin resolver unsolved

mensajero suizo Swiss messenger. Spanish does not use capital letters on adjectives of nationality.

ahorrado saved up

para poder to be able to

según according to

costosa y maratoniana expensive and extremely lengthy

por around. This is just one of the many meanings of *por*. *He estado viajando por Europa*.

Todo iba bien Everything was going well

antes de llegar before arriving. *Antes/Después + de + hacer* = Before/After doing.

tocaba it was the turn of

A la hora de pagar When it was time to pay

se levantó a por stood up to get. *A por* (to do) is a useful expression: Compare *Voy a por unas cervezas* = "I'm going to get some beers".

sin dejar rastro without a trace

sin frutos fruitless

hecho event

alcance mediático strong media presence

sirva Note here the use of the subjunctive, as in *decida* later in the sentence

pista clue

